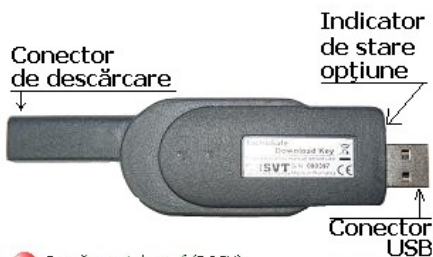


Instrucțiuni de folosire TachoSafe DownloadKey



- Descărcare tahograf (ROȘU)
- Descărcare cartelă (VERDE)

Dispozitivul TachoSafe Download Key se folosește pentru:

- descărcarea datelor din tahograf,
- descărcarea datelor de pe cartela de șofer (prin tahograf)
- salvarea datelor descărcate pe calculator



Descărcare cartelă șofer prin tahograf

- Pasul 1:** Se introduce cartela de **șofer** în tahograf.
- Pasul 2:** Se introduce cartela de **firmă** în tahograf.
- Pasul 3:** Se conectează conectorul de descărcare la tahograful digital. Indicatorul de stare/opțiune se aprinde în culoare **VERDE**. (Dacă nu, se deconectează și se reconectează DownloadKEY)
- Pasul 4:** Se așteaptă 10 secunde după care dispozitivul începe descărcarea datelor de pe cartela de șofer prin tahograf. Indicatorul de stare luminează intermitent cu culoare verde.
- Terminarea descărcării este semnalizat printr-o pereche de clipiri de culoare verde cu o pauză de cca. 5 secunde între ele.
- Pasul 5:** Se deconectează conectorul de descărcare de la tahograf.

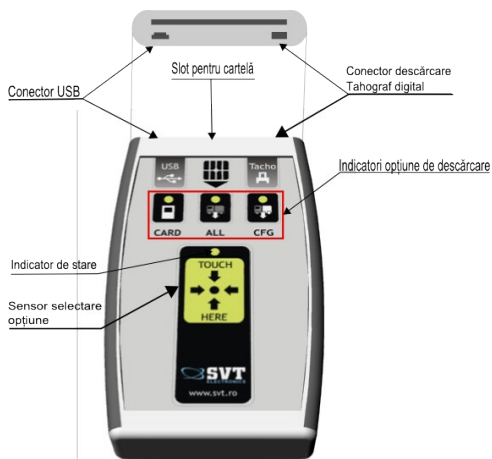
Descărcare date de la un tahograf digital

- Pasul 1:** Se introduce cartela de service sau cartela de firmă în tahograf. Tahograful va cere codul PIN. După introducerea corectă a codului PIN se poate trece la pasul următor.
- Pasul 2:** Se conectează conectorul de descărcare la tahograful digital. Indicatorul de stare/opțiune se aprinde în culoare **ROȘIE**. (Dacă nu, se deconectează și se reconectează DownloadKEY)
- Pasul 4:** Se așteaptă 10 secunde dispozitivul începe descărcarea datelor de pe tahograf. Indicatorul de stare luminează intermitent cu culoare verde.
- Terminarea descărcării este semnalizat printr-o pereche de clipiri de culoare verde cu o pauză de cca. 5 secunde între ele.
- Pasul 4:** Se deconectează conectorul de descărcare de la tahograf.

Notă: Prin deconectarea și reconectarea succesivă a descărcătorului, dispozitivul trece din „descărcare tahograf” în „descărcare cartelă șofer” și invers. Opțiunea selectată se activează la 10 secunde după conectare.

IMPORTANT! Descărcarea datelor de la un tahograf digital se poate face **NUMAI** cu ajutorul unei cartele de service sau unei cartele de firmă.

Instrucțiuni de folosire TachoSafe DownloadTool



Dispozitivul TachoSafe Download Tool se folosește pentru:

- descărcarea datelor din tahograf,
- descărcarea datelor de pe cartela de șofer (prin tahograf)
- salvarea datelor descărcate pe calculator
- descărcarea datelor de pe cartela de șofer

Notă: Înainte de folosire se vor introduce bateriile incluse în pachet, respectând polaritatea acestora.

Descărcare date de la un tahograf digital

- Pasul 1:** Se introduce cartela de service sau cartela de firmă în tahograf. Tahograful va cere codul PIN. După introducerea corectă a codului PIN se poate trece la pasul următor
- Pasul 2:** Se conectează cablul de descărcare la tahograf digital.
- Pasul 3:** Se conectează cablul de descărcare la dispozitivul de descărcare DownloadTool. Pornirea dispozitivului este semnalată de 3 bipuri. Primul indicator de opțiune (**Card**) clipește.
- Pasul 4:** Prin atingerea succesivă a butonului utilizatorul poate să selecteze una dintre următoarele moduri de descărcare:
- | | | | |
|--|--|--|---|
| | | | Descărcare cartelă șofer prin tahograf digital. |
| | | | Descărcarea tuturor datelor de la tahograf digital. |
| | | | Descărcarea datelor setate cu programul de evaluare TachoSafe Lite. |

Opțiunea selectată se activează la 10 secunde după ultima atingere a butonului. Dispozitivul semnalează începerea descărcării datelor printr-un bip scurt. Opțiunea selectată rămâne aprinsă, iar indicatorul de stare luminează intermitent cu culoare verde până la terminarea descărcării.

Descărcarea cu succes al datelor este semnalată prin două semnale acustice scurte și prin aprinderea în verde a indicatorului de stare.

Pasul 5: Se deconectează cablul de descărcare.

IMPORTANT! Descărcarea datelor de la un tahograf digital se poate face **NUMAI** cu ajutorul unei cartele de service sau unei cartele de firmă.

Descărcare cartele de tip: „șofer”, „firmă”, „service”, „control”

Pasul 1: Introduceți cartela în DownloadTool cu conectorii îndreptați spre interfața dispozitivului de descărcare. (așa cum este indicat și pe dispozitiv). După 5 secunde indicatorul CARD se luminează portocaliu și indicatorul de stare clipește verde. Descărcarea cu succes al datelor este semnalată prin două semnale acustice scurte și prin aprinderea în verde a indicatorului de stare.

Pasul 2: Se scoate cartela.

Coduri de eroare DownloadKey și DownloadTool

Dacă indicatorul de stare clipește în roșu, asta indică o eroare.

- Indicatorii de opțiuni luminează continuu și dispozitivul emite un sunet continuu – baterie descărcată. Bateria trebuie schimbată.
- Patru bipuri scurte la pornire cu clipire al indicatorului de stare în roșu – data și ora la DownloadTool trebuie setată. (vezi Ajutor->Setare ceas DownloadTool la programul *TachoSafe Lite*).
- Două bipuri lungi, cu indicator de stare clipind în roșu – eroare la citirea cartelei sau cartela a fost introdusă invers sau a fost o eroare la descărcarea tahografului. (Încercați descărcarea din nou).

IMPORTANT! Semnalizările la DownloadKey și la DownloadTool sunt la fel, singura diferență fiind faptul că DownloadKey nu emite semnale acustice.

Actualizare firmware DownloadKey și/sau DownloadTool

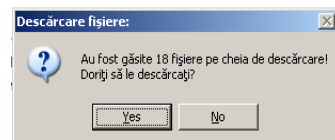
- Pasul 1:** Se pornește aplicația Tachosafe Lite (vezi instalarea și folosirea aplicației). Se va selecta *Ajutor->Update TachoSafe Lite*.
- Pasul 2:** Se deschide fereastra „Webupdater” și se apasă *GetUpdateList*. Programul descarcă lista de versiuni de software existent. Se apasă butonul „Download & install”.
- Pasul 3:** Se pune un scurt între terminalele 3 și 4 a conectorului de descărcare tahograf, conform figurii.



- Pasul 4:** Se conectează dispozitivul la calculator. Indicatorul de stare clipește în culoarea verde.
- Pasul 5:** Din programul TachoSafe se va selecta *Ajutor->Update firmware*. În timpul actualizării indicatorul de stare luminează intermitent roșu verde. La terminarea actualizării indicatorul iluminează intermitent verde și pe ecran apare confirmarea actualizării.
- Pasul 6:** Se deconectează dispozitivul de la calculator și se desface scurtul așa încât terminalele 3 și 4 să rămână libere (curate).

Încărcare date de la DownloadKey în PC

Se pornește aplicația Tachosafe 1.0 Lite (vezi instalarea și folosirea aplicației). Se conectează conectorul USB al cheii de descărcare într-un port USB liber al calculatorului și se așteaptă detectarea acestuia. Apăsați **Yes** la fereastra care apare pentru a descărca datele de la DownloadKey.



Consultați manualul de utilizare pentru mai multe detalii.

TachoSafe Lite v1.0.

Cerințe minime hardware și software

Memorie min. 256 MB. Placă video cu o rezoluție minimă de 800x600 pixeli și 65000 de culori. Spațiu liber pe *harddisk*: min. 15 MB. Sistem de operare Windows 2000 sau Windows XP (cu Service Pack 2 instalat). Legătură Internet (pentru actualizare software și firmware).

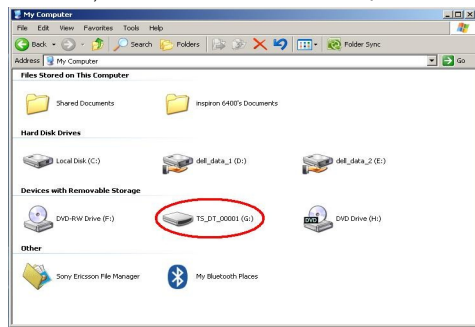
Instalare software

Se conectează cablul USB la *TachoSafe DownloadTool*, după care se conectează celălalt capăt al cablului USB la un port USB disponibil la calculator.

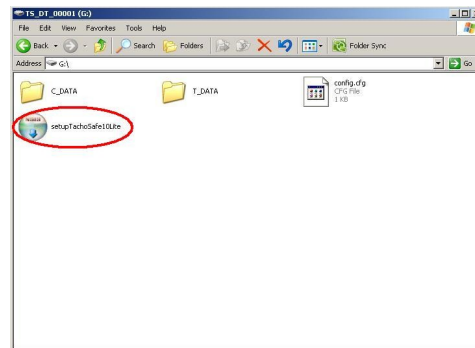
La *TachoSafe DownloadKey* se va face conectarea la portul USB al calculatorului.

Se așteaptă instalarea driverului. Instalarea driverului se face automat de către sistemul de operare Windows 2000 sau Windows XP.

După terminarea instalării driverului, deschideți My Computer de pe Desktop. Din fereastra afișată deschideți *Removable Disk* aferent dispozitivului.



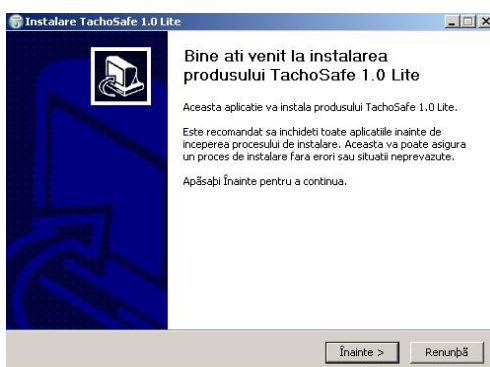
Deschideți aplicația cu denumirea **setupTachosafe10Lite.exe**.



Selecționați limba de instalare după care se apăsăți **Ok**.



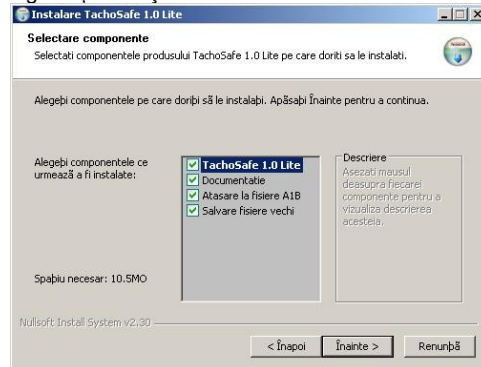
Apare pagina de întâmpinare



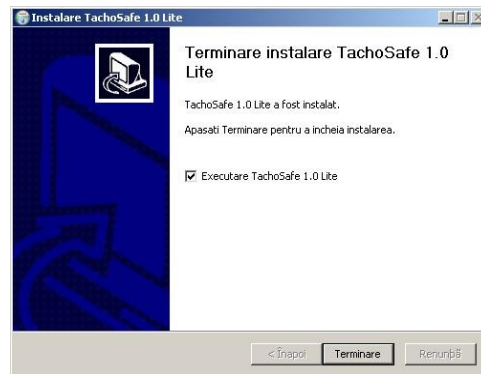
Apăsăți **Înainte** pe pagina de întâmpinare pentru a continua instalarea aplicației.

Selecționați opțiunile dorite pe fereastra următoare.

1. **TachoSafe 1.0 Lite** – aplicația principală -
2. **Documentația** – documentația prezentă în format electronic.
3. **Atașare la fișiere A1B** – se creează legătura către aplicație pentru toate fișierele compatibile A1B.
4. **Salvare fișiere vechi** – se creează o salvare de siguranță ale fișierelor de bază de date vechi.



Apăsăți **Înainte** pentru a continua la selectarea directorului de destinație.



După selectarea directorului de destinație apăsăți **Instalează** și așteptați terminarea instalării.

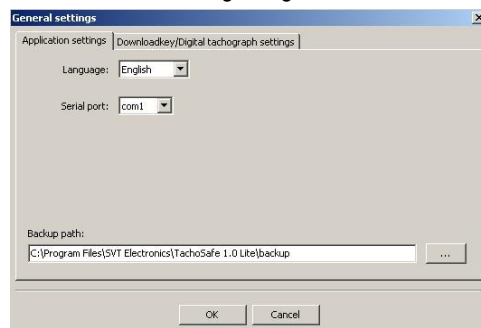
Folosirea aplicației



Deschideți aplicația cu ajutorul legăturii de pe Desktop sau din meniul:

Start->Programs->SVT Electronics->TachoSafe 1.0 Lite->TachoSafe 1.0 Lite

Prima fereastră al aplicației este cea de configurare al limbii interfeței, setări comunicație și setări descărcare tahograf digital.

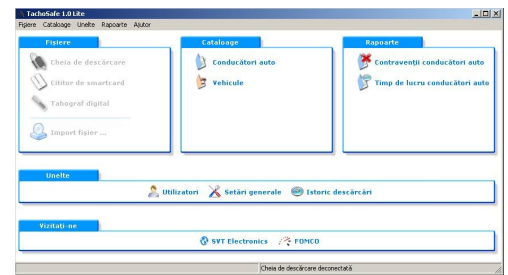


Apăsăți **Ok** pentru continuare.



Numele de utilizator implicit este **admin** iar parola implicită este **1234**.

Interfața aplicației



Funcțiile principale ale aplicației

Posibilități de introducere date

Descărcare de la DownloadKey sau DownloadTool. Descărcare date de la cartelă cu ajutorul unui cititor de smartcard.

Descărcare directă de la tahograf digital (necesită cablu special de descărcare). Importare date de la alte dispozitive de stocare.

Urmărire/verificare date descărcări

Catalog conducători auto pentru verificarea activității conducătorilor auto.

Catalog autovehicule pentru verificarea activităților pe autovehicule.

Istoric descărcări pentru urmărirea descărcărilor de la cartele și de la tahografe digitale.

Rapoarte

Raport *timp de lucru conducători auto* cu ore conduse, ore odihnă, lucru pasiv, lucru activ, total ore lucrate.

Raport *contravenții conducători auto* pentru urmărirea contravențiilor comise conform regulamentului Comitetului European 561/2006.

IMPORTANT

Creați o copie de siguranță despre conținutul dispozitivelor de descărcare!!!

Folosiți numai cablurile livrate cu produsele noastre. În caz de defectare ale acestora, cereți de la furnizorul dumneavoastră înlocuirea lor.

Nu folosiți cablurile livrate cu alte aparate electronice.

Nerespectarea acestor condiții duce la pierderea garanției.

S.C. SVT Electronics S.R.L nu își asumă nici o responsabilitate privind pierderea datelor sau defectarea aparatelor de descărcare, dacă consideră că acestea au fost folosite necorespunzător. Totodată nu își asumă responsabilitatea pentru o eventuală pierdere a datelor dacă acestea au fost comise prin intermediul sistemului de operare (operații de ștergere, formatare) sau prin alte metode de golire a conținutului dispozitivelor de descărcare.

S.C. SVT Electronics S.R.L. este înregistrat în Registrul de punere pe piață a echipamentelor electrice și electronice sub numărul:

RO-2007-09-EEE-0775-I

S.C. SVT Electronics S.R.L
RO - 540331, Târgu-Mureș
str Brăila nr 7/1
tel: 0365-809305
tachosafe@svt.ro
www.svt.ro